

James Goldman

Der Löwe im Winter
Stück in 2 Akten
(The Lion in Winter)

Deutsch von Susanne Meister

2 D, 5 H

UA: 1966 / Ambassador Theater, New York
DSE: 17.11.2007 / Burgtheater Wien / Regie: Grzegorz Jarzyna

Henry hat im Laufe seines Lebens ein Imperium aufgebaut, doch langsam schwinden seine Kräfte. Berauscht von der nahen Aussicht auf Macht träumen die drei Söhne vom Ende der väterlichen Herrschaft. Wer hat mehr Recht darauf, das Imperium zu übernehmen? Der jüngste, vom Vater vorgezogene John, der kluge, stets seinen Vorteil suchende Geoffrey, oder Richard, der älteste, mit der meisten Erfahrung? (Burgtheater Wien)

„Die Figuren in Der Löwe im Winter sind keine wilden Bestien, sondern eher Käfigtiere. Sie haben zwar animalische Gelüste, ersticken aber zugleich an ihrer Gezähmtheit. Sie verraten einander ihre Wünsche nicht, sondern belauern und umschleichen sich, als würden sie auf den richtigen Moment zum Angriff warten. Jeder für sich ... Denver-Clan mit theatraler Tragödien-Zugabe. Und Burgtheater-Besetzung, versteht sich. Zudem ist der Text randvoll mit einprägsamen, lässigen Dialogen (John: ‚Willst du mich verraten?‘ – Geoffrey: ‚Hab ich schon.‘) ... Jarzyna nimmt die würzige Sprache, die elegante Stimmungsmache und das spielerische Pathos des Mainstreamkinos auf, ohne jedoch je offensichtlich zu überziehen.“ (nachtkritik)

1968 wurde Der Löwe im Winter von Anthony Harvey mit Peter O'Toole, Katherine Hepburn und Anthony Hopkins in den Hauptrollen verfilmt. James Goldman (1927 -1998) erhielt für das Drehbuch den Oscar.